



BOXER_{RACE}

Anleitung zur Feinabstimmung der Federung



BOXXER RACE TUNING-SCHNELLANLEITUNG

WIR GRATULIEREN ZU IHRER ENTSCHEIDUNG FÜR ROCKSHOX!

Wir freuen uns, dass Sie sich für eine Fahrradfederung von RockShox entschieden haben. Sie haben damit eine der besten Federungen auf dem Markt erworben. Die Produkte von RockShox werden von begeisterten Fahrradfans entworfen und gefertigt, die genauso viel Wert auf Leistung legen wie Sie.

Sie können Ihre RockShox-Federung auf Ihr Gewicht, Ihren Fahrstil und das Gelände abstimmen. Unsere Anleitung zur Feinabstimmung enthält eine Schnellanleitung für die Einstellung Ihrer BoXXer-Gabel, damit Sie so schnell wie möglich in den Sattel kommen! Zusätzlich finden Sie darin umfassende Informationen zur Feinabstimmung, um die Performance Ihrer Gabel zu optimieren, indem Sie jede verfügbare Einstellung exakt auf Ihren Bedarf abstimmen.

Alle Einstellungen erfolgen mit dem  -Einsteller, ausgehend vom bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn (Soft, -, ) gedrehten Einsteller.

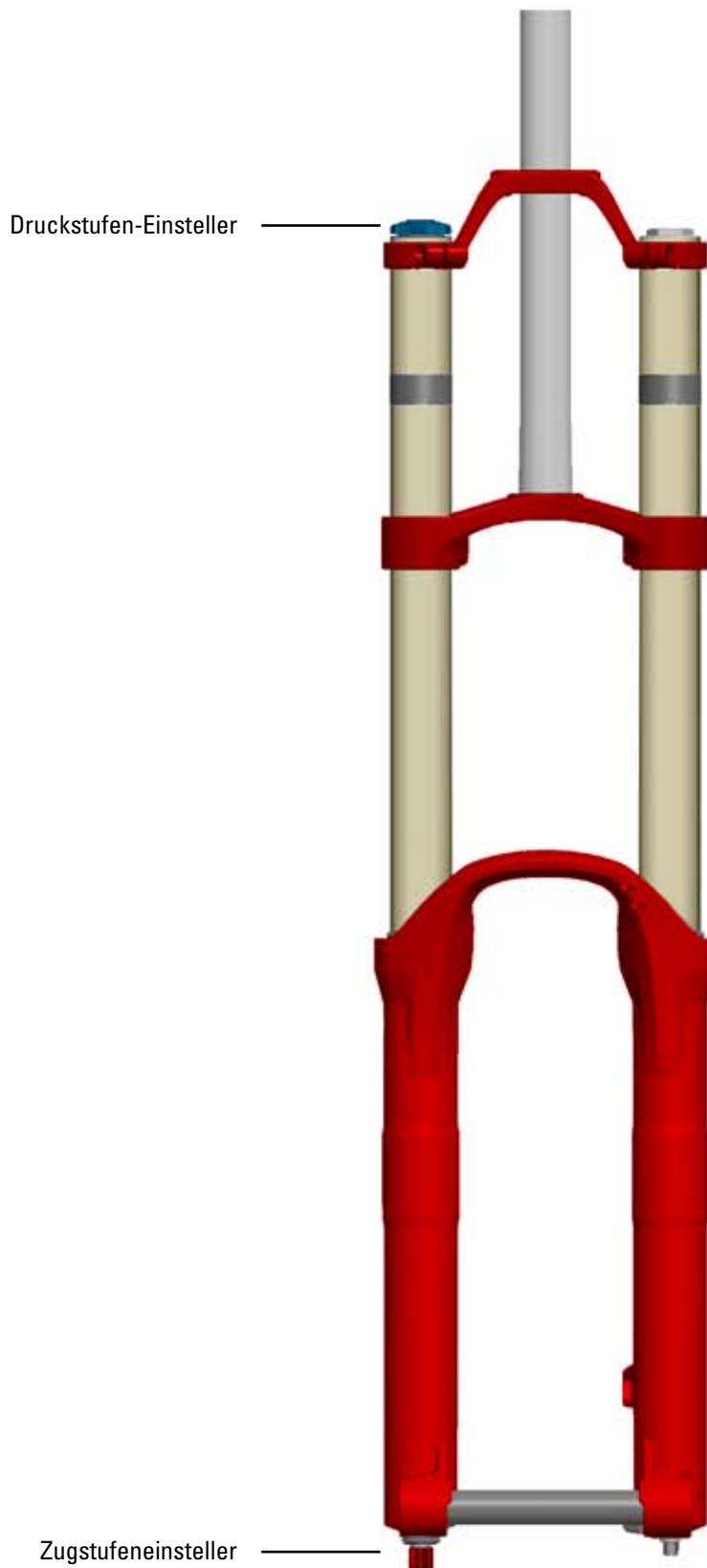
BoXXer Race	FAHRERGEWICHT	EMPFOHLENE FEDER	DRUCKSTUFE	ZUGSTUFE
	< 63 kg	Silber	1 Klick	8 Klicks
	63-72 kg	Gelb	2 Klicks	10 Klicks
	72-81 kg	Rot (Standard)	2 Klicks	12 Klicks
	81-90 kg	Blau	3 Klicks	14 Klicks
	>90 kg	Schwarz	4 Klicks	16 Klicks

Bevorzugte Einstellungen	BEVORZUGTER FAHRSTIL	FEDEREINSTELLUNG	DRUCKSTUFE	ZUGSTUFE

BOXXER RACE

ANTRIEBSSEITE

NICHT-ANTRIEBSSEITE



BOXXER RACE TUNING-ANLEITUNG

EINFÜHRUNG

An Ihrer Vorderradfederung (Gabel) können Sie drei Grundeinstellungen abstimmen. Denken Sie daran, diese Einstellungen beim Abstimmen Ihrer Gabel immer in der folgenden Reihenfolge vorzunehmen:

1. Nachgiebigkeit - Federabstimmung
2. Zugstufe
3. Druckstufe

DAS BRAUCHEN SIE FÜR DIE ABSTIMMUNG

Augenschutz	Inbus-Schlüssel 2,5 und 4 mm
Handschuhe	24-mm-Steckschlüssel
Fahrradkleidung	Fettbürste
Einen Freund	Schmierfett

NACHGIEBIGKEIT - FEDERABSTIMMUNG

Die Nachgiebigkeit ist die Strecke, um die die Gabel durch Ihr Körpergewicht und die Fahrradkleidung einfedert, wenn Sie sich auf das Fahrrad setzen. Es ist wichtig, die Nachgiebigkeit Ihrer Gabel richtig einzustellen, damit das Vorderrad während der Fahrt den Unebenheiten des Geländes besser folgen kann. Die Nachgiebigkeit Ihrer BoXXer-Gabel sollte zwischen 20 und 30 Prozent des maximalen Federwegs betragen und wird durch die Skala auf dem oberen Gabelrohr auf der Fahrerseite angegeben.

MESSEN DER NACHGIEBIGKEIT

- 1** Um die Nachgiebigkeit zu messen, stellen Sie zunächst die Einsteller für die Druckstufe auf die geringstmöglichen Einstellungen. Drehen Sie dazu jeden Knopf bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn (in die dem Pfeil mit der Beschriftung „Hard“ entgegengesetzte Richtung).

1



- 2** Bitten Sie einen Freund, das Fahrrad aufrecht zu halten, während Sie in Ihrer normalen Fahrradkleidung im Sattel sitzen.

2



BOXXER RACE TUNING-ANLEITUNG

3 Stellen Sie sich auf die Pedale und bewegen Sie den Körper ruckartig nach vorne und nach hinten, damit die Federung anspricht. Stellen Sie sich dann auf die Pedale, ohne sich zu bewegen. Wir schlagen vor, dabei die Bremsen zu ziehen, damit Sie Ihren Freund nicht aus Versehen über den Haufen fahren.

3



4 Bleiben Sie ohne sich zu bewegen auf den Pedalen stehen, und lassen Sie Ihren Freund den O-Ring der Federweganzeige nach unten schieben, bis er an der Abstreiferdichtung anliegt. Das ist manchmal gar nicht so einfach, bitten Sie Ihren Freund, sich zu beeilen!

4



5 Steigen Sie vorsichtig vom Fahrrad ab und prüfen Sie die Position des O-Rings für die Federweganzeige relativ zur Nachgiebigkeitsskala am oberen Gabelrohr. Dieses Maß ist die Nachgiebigkeit der Gabel.

5



Wenn Sie die Nachgiebigkeit Ihrer Gabel nicht auf den angegebenen Bereich einstellen können, müssen Sie möglicherweise die Schraubenfeder wechseln (Abstimmung der Schraubenfeder). Beachten Sie die folgenden Hinweise, um die Nachgiebigkeit richtig einzustellen.

BOXXER RACE TUNING-ANLEITUNG

ABSTIMMUNG DER SCHRAUBENFEDER

BoXXer Schraubenfedergabeln sind mit verschiedenen Schraubenfedern erhältlich, die jeweils durch eine bestimmte Farbe gekennzeichnet sind. Dies ermöglicht dem Fahrer, die Nachgiebigkeit der Gabel auf sein spezifisches Körpergewicht abzustimmen. Sehen Sie in der folgende Tabelle nach, welche Schraubenfeder für Sie am besten geeignet ist. Wenn die für Sie geeignete Feder in der Tabelle eine andere Farbe als die aktuell in ihre Gabel eingebaute Farbe hat, müssen Sie die Schraubenfeder wechseln.

Wichtig: Es wird dringend empfohlen, beim Austauschen der Schraubenfeder einen Augenschutz und Handschuhe zu tragen.

FAHRERGEWICHT	FEDERFARBE
< 63 kg	Silber
63-72 kg	Gelb
72-81 kg	Rot (Standard)
81-90 kg	Blau
> 99 kg	Schwarz

AUSTAUSCHEN DER SCHRAUBENFEDER

1 Lösen Sie mit einem 4-mm-Inbusschlüssel die Schraube des oberen Gabelkopfes am Gabelbein auf der Nicht-Antriebsseite. Nehmen Sie die Schraube nicht ab.

1



2 Lösen Sie mit einem 24-mm-Steckschlüssel die Abdeckkappe auf dem Gabelbein auf der Nicht-Antriebsseite. Achten Sie darauf, dass Sie den Abdeckkappen-O-Ring nicht beschädigen. Wenn Sie den Abdeckkappen-O-Ring beim Entfernen beschädigen, müssen Sie ihn durch einen neuen O-Ring ersetzen.

2



BOXXER RACE TUNING-ANLEITUNG

3 Drücken Sie die Gabel leicht zusammen, um an die Vorspannungs-Distanzstücke über der Schraubenfeder zu gelangen. Nehmen Sie die Vorspannungs-Distanzstücke mit der Hand heraus.

3



4 Drücken Sie die Gabel erneut leicht zusammen, um an die Schraubenfeder zu gelangen. Nehmen Sie die Feder heraus.

4



5 Fassen Sie die neue Schraubenfeder am Ende mit der engen Windung. Tragen Sie mit einer Fettbürste reichlich Schmierfett auf der gesamten Länge der neuen Schraubenfeder auf. Bauen Sie die Schraubenfeder mit dem Ende mit der engen Windung zuerst in das obere Gabelrohr ein.

5

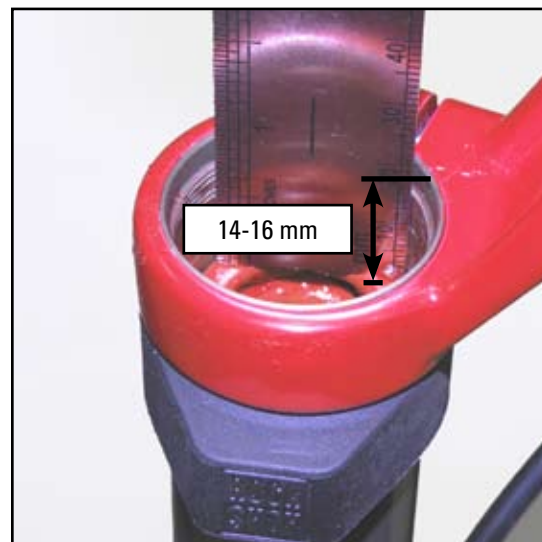


BOXXER RACE TUNING-ANLEITUNG

6 Messen Sie mit einem Lineal den Abstand von der Oberseite der Schraubenfeder bis zum Oberseite des oberen Gabelrohrs. Dieser Abstand sollte mindestens 14 mm, jedoch nicht mehr als 16 mm betragen. Wenn der gemessene Abstand größer als 16 mm ist, fügen Sie Vorspannungsdistanzstücke hinzu, bis der Abstand zwischen 14 und 16 mm beträgt (jedes Vorspannungsdistanzstück ist 2 mm dick).

Bitte beachten: Wenn der gemessene Abstand mehr als 16 mm beträgt und nicht korrigiert wird, hat die Schraubenfeder im oberen Gabelrohr Spiel nach oben und nach unten, und in der Gabel entsteht ein Klopfgeräusch. Wenn der Abstand weniger als 14 mm beträgt, geht die Schraubenfeder im oberen Gabelrohr fest, wodurch sie beschädigt werden kann.

6



7 Setzen Sie die Abdeckkappen in den Gabelkopf ein und schrauben Sie sie von Hand in das obere Gabelrohr. Achten Sie darauf, dass Sie den Abdeckkappen-O-Ring nicht beschädigen.

7



8 Ziehen Sie die Abdeckkappe mit einem 24-mm-Steckschlüssel mit 7,3 N·m fest.

8



BOXXER RACE TUNING-ANLEITUNG

- 9** Ziehen Sie die Schraube des oberen Gabelkopfes mit einem 4-mm-Inbusschlüssel mit 5,1 bis 9,0 N-m fest.

9



- 10** Nachdem Sie die Schraubenfeder ausgetauscht haben, messen Sie erneut die Nachgiebigkeit wie zuvor beschrieben, um sicherzustellen, dass die Nachgiebigkeit jetzt dem angegebenen Bereich entspricht.

Sie haben jetzt die Abstimmung der Schraubenfeder Ihrer BoXXer Race-Gabel abgeschlossen. Sie können jetzt mit der Zugstufe weitermachen..

BOXXER RACE TUNING-ANLEITUNG

ZUGSTUFE

Die Zugstufe bestimmt die Geschwindigkeit, mit der die Gabel nach dem Einfedern wieder auf die volle Länge ausfedert. Um die Zugstufe einzustellen, verwenden Sie die Zugstufeneinsteller an der Unterseite des Gabelbeins auf der Antriebsseite. Bedenken Sie bei der Abstimmung der Zugstufe, dass das Fahrverhalten in echtem Gelände nicht auf dem Parkplatz um die Ecke simuliert werden kann. Am besten können Sie die Zugstufe abstimmen, indem Sie verschiedene Einstellungen auf einem bekannten Teil einer Strecke im Gelände vergleichen.

Stellen Sie zu Beginn die Gabel so ein, dass sie so schnell wie möglich ohne Rückschlag ausfedert, ohne am oberen Ende des Federwegs anzuschlagen. Die Gabel kann so dem Gelände folgen und bietet eine optimierte Fahrstabilität, Traktion und Kontrollierbarkeit. Stimmen Sie die Zugstufe nach und nach ab, bis Sie eine Einstellung finden, die Ihrem Fahrstil entspricht. Beachten Sie, dass sich die Gabel bei einer zu hohen Zugstufe bei schnell aufeinander folgenden Stößen versteift, was den Federweg verringert und zum Durchschlagen der Federung führen kann.

Beachten Sie zur Abstimmung der Zugstufe die folgenden Richtlinien.

EINSTELLEN DER ZUGSTUFE

- 1** Drehen Sie den roten Einsteller in Richtung des „Hasen“ auf dem Zugstufen-Aufkleber, damit die Gabel schneller vollständig ausfedert. Drehen Sie den roten Einsteller in Richtung der „Schildkröte“ auf dem Zugstufen-Aufkleber, damit die Gabel langsamer vollständig ausfedert. Der Einstellbereich umfasst 18 Klicks.

Sie haben jetzt die Abstimmung der Zugstufe Ihrer BoXXer Race-Gabel abgeschlossen. Sie können jetzt mit der Druckstufe weitermachen.

1



BOXXER RACE TUNING-ANLEITUNG

DRUCKSTUFE

Die Druckstufe legt die Geschwindigkeit fest, mit der die Gabel einfedert. Je höher die Druckstufe der Gabel ist, desto langsamer reagiert sie und desto mehr Widerstand weist sie gegen Stöße auf, sodass sie sich „hart“ anfühlt. Je geringer die Druckstufe der Gabel ist, desto schneller reagiert sie und desto weniger Widerstand weist sie gegen Stöße auf, sodass sie sich „weich“ anfühlt. Die Druckstufeneinstellung kann auch verwendet werden, um Bremsnicken bei starkem Bremsen oder Eintauchen bei harten Belastungen zu vermeiden.

EINSTELLUNG DER DRUCKSTUFE - MOTION CONTROL IS

1 Um die Druckstufe zu erhöhen, drehen Sie den blauen Einsteller auf der Antriebsseite des Gabelkopfes im Uhrzeigersinn in Richtung des Pluszeichens (+). Stellen Sie den Einsteller auf die gewünschte Druckstufe ein. Der Einstellbereich umfasst 10 Klicks.

Bitte beachten: Die Druckstufeneinstellung wirkt sich nicht auf die Leistung der Gabel bei starken Stößen aus, die zu schnellen Kolbenbewegungen führen.

Wichtig: Wenn Sie Ihr Fahrrad umdrehen oder auf die Seite legen, kann sich im oberen Gabelrohr über der Druckstufendämpfer-Baugruppe Öl ansammeln. Nachdem Sie das Fahrrad bzw. die Gabel wieder in die Normalposition gebracht haben, funktioniert das Druckstufendämpfersystem möglicherweise nicht richtig. Um die optimale Funktion wiederherzustellen, lassen Sie die Gabel 10- bis 20-mal durchfedern.

1



Sie haben jetzt die Abstimmung Ihrer BoXXer Race-Gabel abgeschlossen. Jetzt kann die Fahrt losgehen!

ZUM ABSCHLUSS

Wir danken Ihnen nochmals, dass Sie eine Federung von RockShox gewählt haben. RockShox sieht seine Aufgabe darin, die Leistung Ihres Fahrrads zu optimieren. Wir hoffen, dass diese Tuning-Anleitung Ihnen die vielfältigen Einstellmöglichkeiten Ihrer BoXXer-Gabel verdeutlicht hat – für mehr Fahrspaß und kontrollierteres Fahren.

Unter www.rockshox.com finden Sie regelmäßig weitere nützliche Tipps sowie Informationen zur Einstellung und Wartung Ihrer Gabel.